

Відповіді
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
на зауваження і рекомендації з подальшого удосконалення освітньо-наукової програми
23377 «Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: корейська мова і
література,
рівень вищої освіти Магістр, спеціальність 035 – Філологія»,
викладені у проєкті Експертного висновку галузевої експертної ради

Висловлюємо щиру вдячність членам галузевої експертної ради за ґрунтовний та високопрофесійний аналіз, рекомендації та пропозиції стосовно подальшого удосконалення ОНП «Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: корейська мова і література». Безсумнівно, надані рекомендації слугуватимуть подальшому вдосконаленню освітньої програми та її реалізації відповідно до цілей програми і побажань різних груп стейкхолдерів. Надаємо коментарі щодо рекомендацій.

Проект висновку ГЕР	Відповідь КНУТШ
<p>Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми</p> <p>Рівень відповідності Критерію Рівень В <u>Рекомендації :</u> Доцільно здійснити оновлення термінології, яка акцентована в профілі ОП та РПНД.</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій маємо зазначити таке: Ми приймаємо до відома рекомендацію щодо необхідності здійснення оновлення термінології, яка акцентована в профілі ОП та РПНД. Водночас зазначимо що використання термінології дескрипторів НРК України (знання, вміння, розуміння, автономність, відповідальність, комунікація) при описі результатів навчання не може вважатися недоліком.</p>
<p>Критерій 2. Структура та зміст освітньої програм</p> <p>Рівень відповідності Критерію Рівень В <u>Рекомендації:</u> Звертаємо увагу на оновлення відповідних термінологічних понять, що оприлюднені у соціально-гуманітарному та психолого-педагогічному блоках ОК; Доцільно здійснити оновлення у Програмах комплексного підсумкового іспиту, понять «державний іспит», «ВНЗ», «освітньо-кваліфікаційна характеристика» тощо.</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій маємо зазначити таке: Дякуємо за слушне зауваження та підтверджуємо, що під час чергового перегляду та затвердження РПНД буде оновлено відповідні термінологічні поняття (однак базові терміни опису результатів навчання у дескрипторах НРК Університет продовжить використовувати), також буде переглянута термінологія Програми комплексного підсумкового іспиту.</p>
<p>Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання</p> <p>Рівень відповідності Критерію Рівень В На сайті ННІМ у позиції «Магістратура» наявна застаріла інформація. Рекомендується відповідальним особам здійснити її оновлення. ГЕР погоджується із рекомендаціями ЕГ щодо підготовки необхідної інформації щодо неформальної / інформальної освіти.</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій маємо зазначити таке: Ми не можемо погодитися із зауваженням щодо наявності на сайті ННІФ у позиції «Магістратура» застарілої інформації - https://philology.knu.ua/vstup-do-if/mahistratura/. Вважаємо цю частину рекомендації недоречною. Проєктною групою ОНП вивчалися можливості залучення здобувачів до неформальної освіти із можливістю зарахування результатів, однак наразі в цьому секторі представлено дуже обмежений обсяг освітніх продуктів, які б були</p>

	<p>релевантними змісту ОНП, а також переорієнтація на курси неформальної освіти призводить до створення альтернативної освітньої траєкторії здобувачів, яка не сприяє досягненню завдань ОНП.</p> <p>Загалом, програми ЗВО, як закладу формальної освіти, орієнтовані бути самодостатніми й унікальними, переадресація на платформи неформальної освіти свідчить про неякісність і недосконалість програми, яка, як виявляється, не може сама надати здобувачу все обіцяне.</p> <p>З огляду на це, ми хочемо запевнити, що постійно відбувається інформування студентів про їхнє право на участь у неформальній освіті але спонукати здобувачів до неї університет не повинен і не буде.</p>
<p>Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою</p> <p>Рівень відповідності Критерію Рівень В</p> <p><u>Рекомендації :</u></p> <p>На сторінці даної ОП інформація, що відображає структуру сторінки й нормативні документи ЗВО, відсутня; інформування, що торкається організації освітнього процесу й реалізації контрольних заходів не структурована. Рекомендуємо здійснювати процедуру залучення здобувачів в/о до наукових заходів, що й включатиме апробацію результатів наукового пошуку. Розширити географію участі наукової активності здобувачів.</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій маємо зазначити так:</p> <p>Ми прийняли до уваги рекомендацію ЕГ щодо більш активного залучення здобувачів вищої освіти до наукових заходів і хочемо зазначити, що плануємо щорічно проводити науково-практичні конференції, до яких будемо залучати здобувачів освіти. Так, на 10-11 травня заплановано проведення міжнародної науково-практичної конференції «Сходознавчі читання пам'яті Дениса Антіпова та Святослава Горбенка» https://philology.knu.ua/naukovo-praktychna-konferentsiya-skhodoznavchi-chytannya-pamyati-denysa-antipova-ta-svyatoslava-horbenka/?fbclid=IwAR1nL053IUfAhLslhuCHxoaINU9g6_OUe4A2NDqX09Tkjz4ytME0RCN6fZs</p> <p>Нормативні документи Університету розміщені на офіційному сайті КНУТШ, дублювання цих документів на сторінках кожної із більш півтисячі освітніх програм є контрпродуктивним.</p>
<p>Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність</p> <p>Рівень відповідності Критерію Рівень В</p> <p><u>Рекомендації :</u></p> <p>Рекомендуємо акцентувати увагу здобувачів в/о на процедури, що включають оскарження результатів оцінювання та врегулювання конфлікту інтересів, й видами порушення академічної доброчесності.</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій хочемо зазначити так:</p> <p>Ми приймаємо рекомендацію і надалі плануватимемо системні заходи щодо розширення знань про всі аспекти академічної доброчесності безпосередньо здобувачами ОНП.</p>
<p>Критерій 6. Людські ресурси</p> <p>Рівень відповідності Критерію</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій хочемо зазначити так:</p>

<p>Рівень В <u>Рекомендації :</u> ГЕР наголошує на збільшенні кількісного показника в науково-дослідній діяльності відповідно до п. 38 (Ліцензійних умов). Розширити практику проходження стажування за напрямом підготовки фахівців. НПП працівникам кафедри надавати дані за останні 5 років. Доцільно реалізовувати процедуру для формування рейтингу НПП.</p>	<p>Ми врахуємо рекомендацію ГЕР щодо розширення можливостей проходження стажування за напрямом підготовки фахівців. Рейтинг НПП в університеті формується про що повідомлялося ЕГ.</p>
<p>Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси Рівень відповідності Критерію Рівень В <u>Рекомендації :</u> Закладу доцільно структурувати позиції в навчально-методичних матеріалах. Погоджуємося з рекомендаціями ЕГ щодо реалізації платформи модульного навчання MOODLE.</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій хочемо зазначити таке: Приймаємо рекомендації щодо структурування навчально-методичних матеріалів. Не акцентуючи уваги на тому що застосування (чи незастосування) тієї чи іншої платформи є внутрішньою справою ЗВО, ще раз змушені повторити що прийняти рекомендацію ЕГ та ГЕР щодо запровадження та реалізації платформи модульного навчання MOODLE в мажах Університету неможливо. <i>Просимо вилучити цю рекомендацію з остаточного тексту висновку.</i></p>
<p>Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми Рівень відповідності Критерію Рівень В <u>Рекомендації :</u> Оскільки дана освітня програма є первинною, тому доцільно реалізовувати окрему сторінку або ж місце для оприлюднення інформації про випускників. Це, в свою чергу, надасть можливість полегшити процедуру збору необхідної інформації про випускників. Це може слугувати як і позицією для отримання відповідної інформації щодо обговорення програми.</p>	<p>Щодо наданих у проєкті висновку ГЕР рекомендацій хочемо зазначити таке: Ми вважаємо рекомендацію слушною (наразі активно обговорюються форми й методи впровадження механізму моніторингу кар'єрного шляху випускників ОНП).</p>
<p>Критерій 9. Прозорість та публічність Продовжити практику реалізації даного критерію</p>	